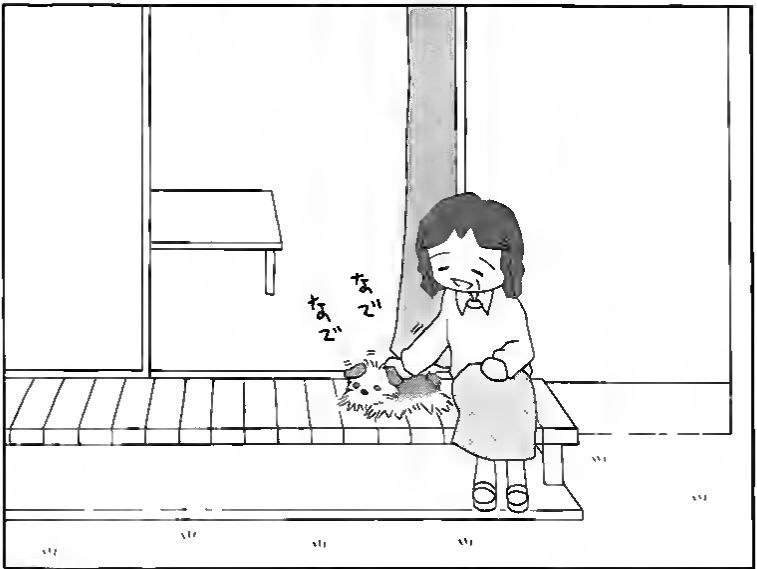
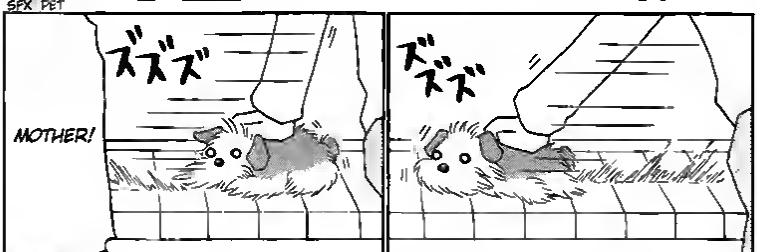
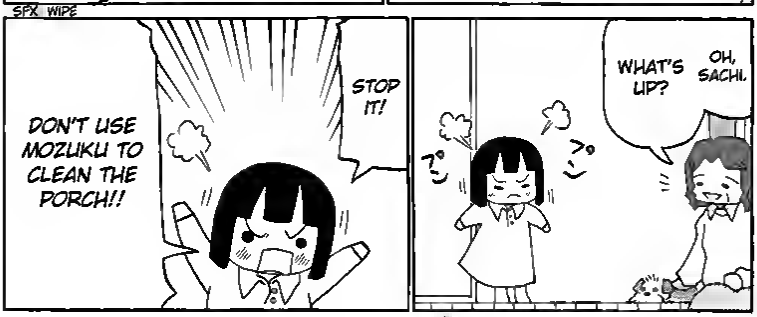
CHAPTER 8 "SINGLE COAT"



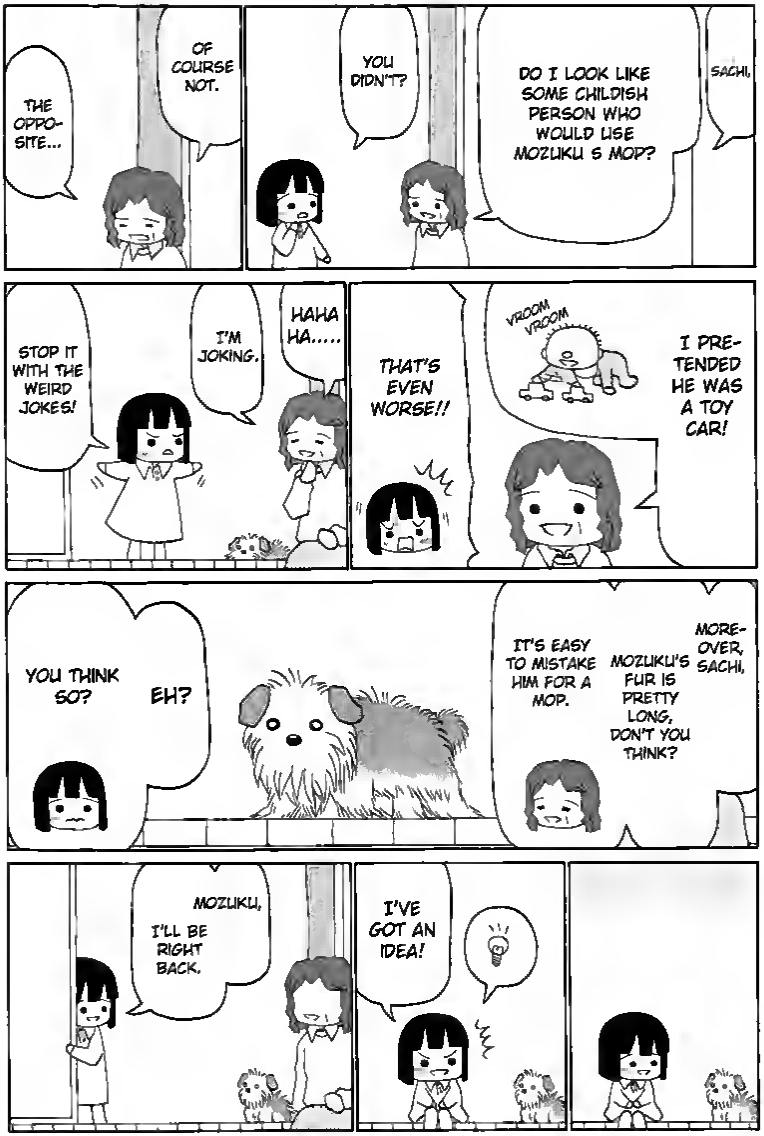
SFX: PET

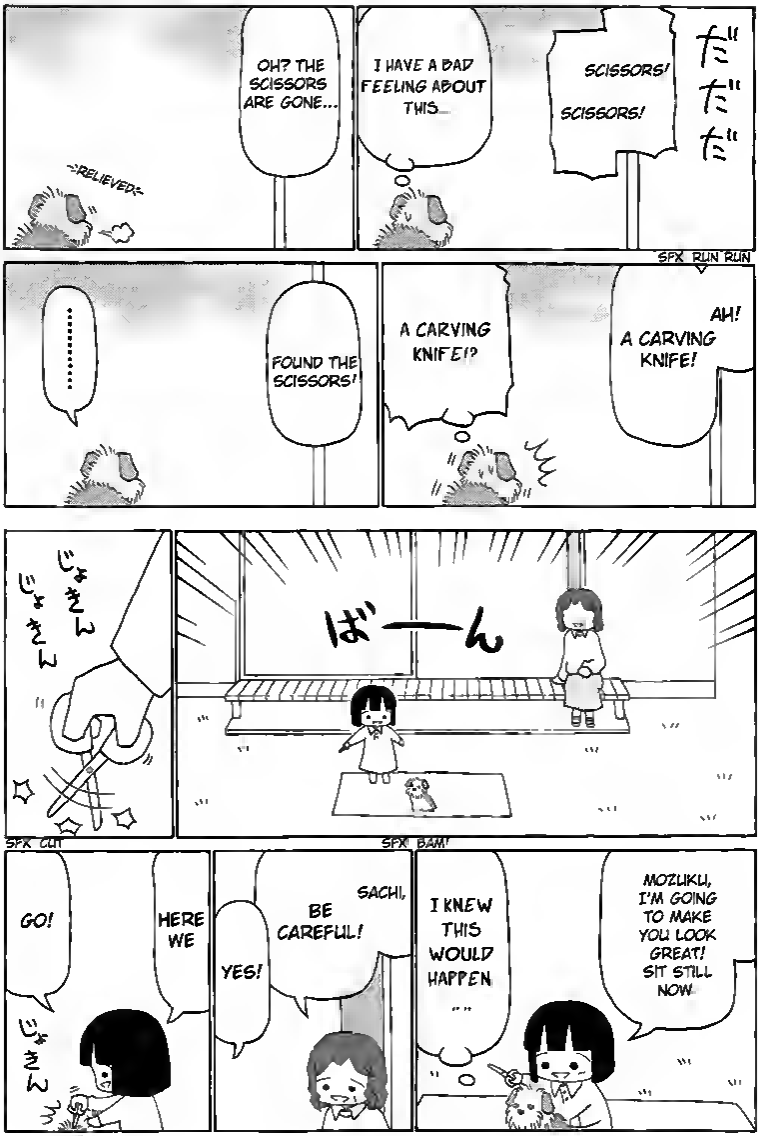


SFX: WIPE

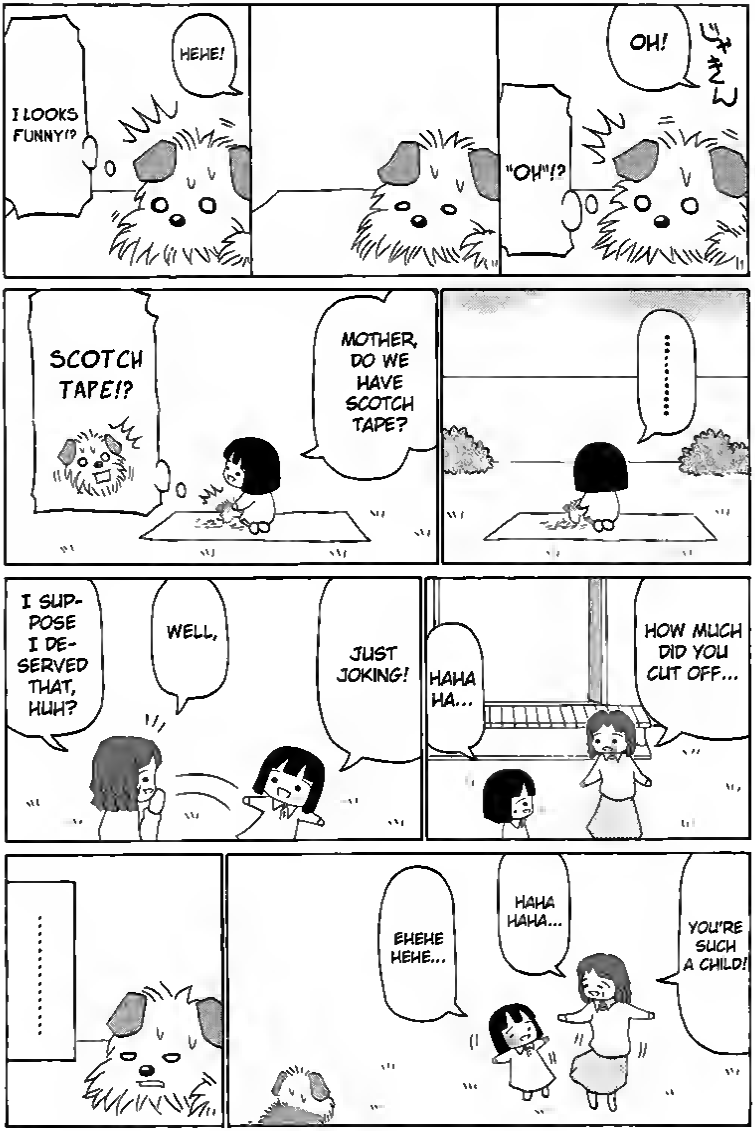


SFX: ANGRY

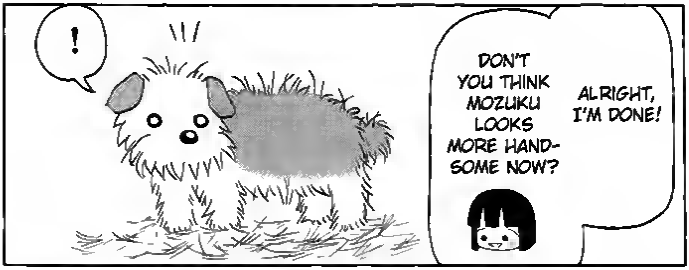

THE OPPO-SITE...
OF COURSE NOT.
YOU DIDN'T?
DO I LOOK LIKE SOME CHILDISH PERSON WHO WOULD USE MOZUKU'S MOP?
SACHI,
STOP IT WITH THE WEIRD JOKES!
I'M JOKING.
HAHA HA.....
THAT'S EVEN WORSE!!
VROOM VROOM
I PRE-TENDED HE WAS A TOY CAR!
YOU THINK SO?
EH?
IT'S EASY TO MISTAKE HIM FOR A MOP.
MOZUKU'S FUR IS PRETTY LONG, DON'T YOU THINK?
MORE-OVER, SACHI,
MOZUKU, I'LL BE RIGHT BACK.
I'VE GOT AN IDEA!

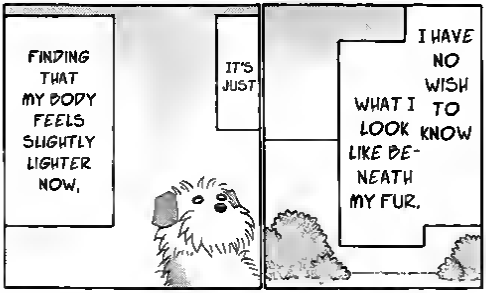

OH? THE SCISSORS ARE GONE...
~RELIEVED~
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
SCISSORS! SCISSORS!
たたたた
SFX RUN RUN
FOUND THE SCISSORS!
.....
A CARVING KNIFE!?
AH! A CARVING KNIFE!
じょきん じょきん
SFX CUT
ばーん
SFX BAM!
GO!
HERE WE
じょきん
SFX CUT
YES!
SACHI, BE CAREFUL!
I KNEW THIS WOULD HAPPEN...
MOZUKU, I'M GOING TO MAKE YOU LOOK GREAT! SIT STILL NOW.

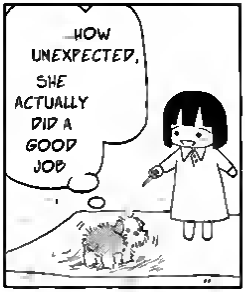
I'M A LONG HAIRED DOG BREAD WITH A SINGLE COAT.
CUT CUT
BY THE LENGTH OF OUR FUR, YOU CAN TELL WHETHER THE DOG IS A LONG-HAIRED BREED OR A SHORT-HAIRED BREED.
THE PRESENCE OR ABSENCE OF AN UNDERCOAT TELLS WHETHER WE ARE A SINGLE COAT DOG BREED AND DOUBLE COAT DOG BREED.
THIS IS FUN!
CUT CUT
YEEY!
I DON'T KNOW WHY MY FUR KEEPS GROWING
IN REGARD TO MY EXISTENCE, WHETHER IT'S TO BRING OUT MY "SHADINESS"
OR A MANIFESTATION OF MY SELF-CONSCIOUSNESS ABOUT LOOKING PLUMP,
IT JUST MEANS IT SIMPLY KEEPS GROWING UNTIL I'M COMPLETELY COVERED.
THAT DOESN'T MEAN THAT I ONLY HAVE MY TOPCOAT TO PROTECT ME FROM THE COLD
SO, WHAT I'M TRYING TO SAY IS
じゃきん
AND I DON'T HAVE THE COURAGE TO FIND OUT
UNDERNEATH THIS LONG FUR,
I DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF BEING IS CONFINED
ON THE CONTRARY,
TO HAVE MY FUR TRIMMED!
CUT CUT CUT CUT
I HATE

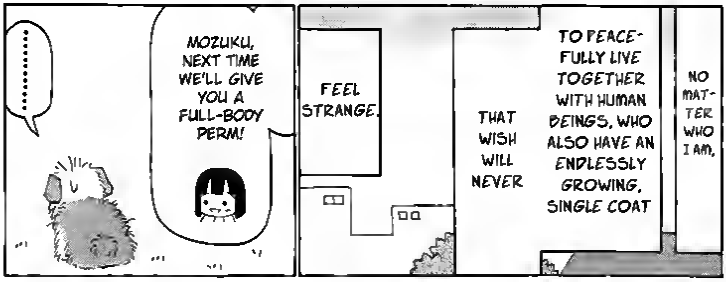

I LOOKS FUNNY!?
HEHE!
"OH"!?
OH!
じゃーん
SCOTCH TAPE!?
MOTHER, DO WE HAVE SCOTCH TAPE?
……
I SUP-POSE I DE-SERVED THAT, HUH?
WELL,
JUST JOKING!
HAHA HA...
HOW MUCH DID YOU CUT OFF...
……
EHEHE HEHE...
HAHA HAHA...
YOU'RE SUCH A CHILD!

MANGA SYNDROME
TRANSLATOR: SOHMA RIKU
EDITOR: REBEL








.....
MOZUKU, NEXT TIME WE'LL GIVE YOU A FULL-BODY PERM!
FEEL STRANGE.
THAT WISH WILL NEVER
TO PEACEFULLY LIVE TOGETHER WITH HUMAN BEINGS, WHO ALSO HAVE AN ENDLESSLY GROWING, SINGLE COAT
NO MATTER WHO I AM,